

## FILIBIYA

<sup>1</sup> Bulus nin Timitawus, acin Kristi Yesu, udu kiti nalenge vat na ina ceo ani ugan nanya Kristi Yesu arika na idin Pilippi, nin nadidya a a Dikons. <sup>2</sup> Na ubolu Kutelle yita nanghinu nin lissosin liman unuzu kiti Kutelle Ucifbit nin Cikilari Yesu Kristi. <sup>3</sup> Ndin su Kutelle ning ugodo vat kubi ko nan lizino ninghinu. <sup>4</sup> Kolome liri nanyan lira nin bara anunghe vat, nanya liburi libowari asa nta nlira. <sup>5</sup> Ndin nin godu uzursu mine nanyan liru umang ucizunue udak nene. <sup>6</sup> Indi nin likara kibinayi kitene nimon ilele, nworu ame ulenge na acizina katwa kacine nanya mine ma lii ubun amalu kani udu lirin Yesu Kristi. <sup>7</sup> Ucaun menku nlanza nani kitene vat mine bara idinin ninghinu nya nayining. Anung vat wadi ninmi nanya bolu Kutelle nin licin ning tutung nin kesu litining a upunu libaun liru umang. <sup>8</sup> Bara Kutelleri iyizi inba ning, ninworu kolome liri ayedi nyene minu vat nanya kulin nsuu Kristi Yesu. <sup>9</sup> Tutung meng din lira mone: nworu usuu mine na kulo gbardang nanyan yiru nin yinnu. <sup>10</sup> Meng din lira mone bara fe nanse uciro unin fere imon ile na idi icine. Idin bara fenan yita nin kidegen sa kulapi lirin Kirsti. <sup>11</sup> ilenge imone di nani tutung fe nan kulo nin niburi katwa kacine na kadin dasu nanyan Yesu Kristi, udun gongon nin zazunu Kutelle. <sup>12</sup> Nene ayedi iyinnin linuana, nworu imon ile na iwasesue, ina nakpin ulinbun katwa in liru umanghere kang. <sup>13</sup> Udi

nani bara tiseleng nin nanya Kristi kogha nayiru mun nanya kowe anan caa nin koyeme unit wang. <sup>14</sup> Tutung gbardang linuana nanya Kristi nase ukpilu bara tiseleng ninghere nin se likaran bellu lire sa fiu. <sup>15</sup> Amon kidegen ina bellu ubelle Kristi nin shina a nnung, among tutung bara usuu nibinayi nilau mine. <sup>16</sup> Alenge na idin bellu Kristi ku nanya suu yirru ina tikikane bara ukessu liru umanghere. <sup>17</sup> Ama among din bellu Kristi unuzun sunati nin kpilzun diru kidegen. Inung dinsu idin kpizunu mengku kabun nanya tiseleng ning. <sup>18</sup> Se inyang? Kolome libau, sa nanya kinu sa kidegen, idin bellu Kristi ku, tutung nanya nilele indi nayi abo! E e, nmasu ayiabo. <sup>19</sup> Bara inyirru ile imone ma dak nin buntu ning. Nani mayitu bara nlira mine nin bunu Ruhun Kristi. <sup>20</sup> Bara likaran ceo nayi nighari tutung kidegen na nma lanzu ncin ba. Imone wang manani likara kibinayiari, nafo kolome liri, nin nene wang, idin ceo nayi Kristi se ughatinu nanya kidowo ning, sa nanyan lai sa nkul. <sup>21</sup> Bara usoo nin lai Kristiari, a ukul tutung ulinbunari. <sup>22</sup> Ama adin lissosin nin lai kidowo din maccu niburi nanya katwa ning, nan yirru uyemeri in ma feru ba. <sup>23</sup> Bara vat inodini nin to tiyenje. Idi nin konnayi nworu nnyan diso nin Kristi, urika na ukatin vat ulele! <sup>24</sup> Tutung inso nanya kidowe macaunu bara anunghe. <sup>25</sup> Nene na indinin likara kibinayi kitene nimon ilele, inyirru nwo nma lawu nlii ubun nanghinu vat, bara ulinbun nin nayi abo mine nanya yinnu sa uyene. <sup>26</sup> Imanin se idi gogon nanyan Kristi Yesu bara meng, imase nani

bara uyitu ning nanya mine. <sup>27</sup> Anun dei minon tilai mine libau longo na ima yenu Kristi ku. Sun nani nwo, ko meng dak inda yenne minu, sa nin sali ninghe, ibata nlanza uyissunu gangan mine nanyan Ruhu urum. Indi nin suu nlanza idi kidowo kirum nfokidowo ligowe nanya yinnu sa uyenun liru umanghe. <sup>28</sup> Tutung yenje fiu wa daminu bara vat nimon ilenge na anan nivira din sue. Ilele kiti mine kulap nkul minere. Ama kiti mine, kulap ntuccu minere, tutung ilele kiti Kutelleri. <sup>29</sup> Bara kiti mine ina mallu uniminu, bara Kristi, na nwo iyinin nighe cas ba, ama tutung iniu bara ame. <sup>30</sup> Bara idi nin mayardang marum mane nafo manga na ina yene kiti ning, tutung ilanza ndumun nene.

## 2

<sup>1</sup> In ma yinnu nwo unizu likara nanya Kristi duku. Inma yinnu nwo usoo mang unuzun suume. Inma yinnu nwo ligo nin Ruhu duku. Inma yinnu nwo nkunekune mi cancom nin suun bunu duku. <sup>2</sup> Tan ayiabo nin kulo nin kpiluzu urum ulele, iyitta nin suu urume, inin yita nin munu ati nanya Ruhu, anin suu nsu nimon irume. <sup>3</sup> Yenje iwasu imonimon bara usuu nati sa ukpilizu unanzang. Na nonkon atime iyenje among nafo ikatin minu. <sup>4</sup> Yenje iwa kpiliza ubelle nimon ile na idi ninsuwe cas, ama kpilizang imon su namong wang. <sup>5</sup> Kpilizang libau longo na lidi lin Kristi Yesu wang. <sup>6</sup> Awa yitta nin kulap Kutelle, ama na awa yaun lissosin me nin Kutelle nafo imon ilenge na ame ma minu ba. <sup>7</sup> Awa na wese litime nya liti. Ayauna kulap

kucin. Anuzu nin kidowon nit usurne. Iwa seghe nin yenju nafo unit. <sup>8</sup> Awa toltin litime aso una dortun liru udun kul, ukul un kitene kuca. <sup>9</sup> Bara nani Kutelle uni wa ghanghe. Awa ninghe lissa ubun kolome lissa. <sup>10</sup> Awa tinane bara nanya lissa Yesu vat nalung ma tumnu, alung nalenge na idi kitene kani nin kutiin a nanya kutiin. <sup>11</sup> Awa sunani tutung bara kolome lilem ma punu abellin Yesu Kristi Cikilareri, udun gongon Kutelle Ucif. <sup>12</sup> Bara nani, anan suuning, nafo na idin dortu kolome liri, na se meng duku ba, ama nene gbardang ka nin salininghe, sun katwa ntuccu mine nin fiu nin ketuzu kiti. <sup>13</sup> Bara Kutelleri di katwa nanya mine vat nin yinnu a usu katwa bara nmang me. <sup>14</sup> Sun ko iyapin imon sa ugbondulu sa mayardang. <sup>15</sup> Sun katwa nin nile imone inan so sa alapi nin nono kidegen Kutelle sa indinon. Sun katwa nin nile imone bara inan balta nafo nkanang nanya yii, kitik kuji ku kwarkwok nin dirun fiu Kutelle. <sup>16</sup> Minon gangan tigbulan nlai bara inan se imon ile na imati gongon lirin Kristi. Kubere nmanin yinnu na nnasu uccum sa katwa kahem ba. <sup>17</sup> Ama ko igutuni nafo unakpu ulau nanyan ni liti nin katwa in yinnu sa uyenu mine, idin su ayiabo, nkuru nsu ayiabo nanghinu vat. <sup>18</sup> Nanya nimon irume, anung wang dinayi abo, a iyitta nayi abo nin mi wang. <sup>19</sup> Ama ndin cisu kibinayi kitin Cikilari Yesu a tuu Timitawus ku nayiri alele, meng wang nase likara asa nlaza nbelle mine. <sup>20</sup> Bara na ndi nin mong tutung nafo ame ba, urika na adi nin nayi acine bara anunghe. <sup>21</sup> Bara vat mine din pizuru imon nati minere, na

imon Yesu Kristi ba. <sup>22</sup> Ama fe yiru imon ile na adi, nafo na gono asa asuu ucife katwa, nanenere ame di katwa nin mi nanya nlrin laiye. <sup>23</sup> Ndin kpilizu ntuughe na nin molu kubi ba asa in yene ucin nimone kiti ninghe. <sup>24</sup> Ama ndi ni kibinayi kirum nin Cikilari nworu meng liti ninghe wang ma dak na nin dadaunu ba. <sup>25</sup> Ama inyene ukifo gbas ntuu Epparoditus ku ukpillu kiti mine. Ame gwana nighari nin don katwa ning udu likum ning, a gono kadura nin kucin nsuu ning. <sup>26</sup> Bara awa lanza kuyamine kang, amini wa yita ni suu awadi amal zuru nan ghinu vat, anung na lanza na adi ucine ba. <sup>27</sup> Nanere, awa su kidowo kang nafo aba ku. Ama Kutelle na lanza nkunekune me, a na ame usamme ba, umunju mengku wang bara nwa se liburi lisirne kitene liburi lisirne. <sup>28</sup> Nene nkipina usuu nworu ntuughe, bara andi iyeneghe tutung imanin yitu nin nayiabo ima kalu njirjir nibinayi mine. <sup>29</sup> Seren Epparoditus ku nin naburi abo nanyan Cikilari. Taan anit nafo ame ngongong. <sup>30</sup> Bara kitene katwan Kristiari awa lantin uku. Awa nari ulai me anan suyi katwa nin kulunu katwa kanga nafe wa yinnin usue ba nanyaa katwa ninghe.

### 3

<sup>1</sup> Umalzunu vat linuana, sun liburi libo nanyan Cikilari. Kitininghe nkurun yerten minu ile imone na imon nkonnu litiari ba. Ilinge imone ma ciu minu gegeme. <sup>2</sup> Yenjen bara ninau. Yenjen anan katwa kananzanga. Yenjen anan molsu nanit. <sup>3</sup> Bara arikari ukalzu nacuru mine.

Arikere anan sujada nin Ruhu Kutelle. Arikere anan fo nigiri nin Yesu Kristi, alenge na idi nin nayi akone nin katwa kidowo. <sup>4</sup> Nanya nane, meng wang wadi nin nayi akone nin katwa kidowo. Nwa dimun wang gbardang. <sup>5</sup> Iwa kalai kucuru liri lin kutir. Iwa marui nanya kuwunun Israila, nanya likuran Bayamin, Kuyahudawa kidegen nanya na Yahudawa. Kusarin dortun duka, iwa marui ku Farisawa. <sup>6</sup> Meng wadin lanzun mang ntizu kilari Kutelle uniu kang. Bara katwa kacine nduka, na nwa dinin tanu ba. <sup>7</sup> Ama vat nani inyaghari wadi ukpinu ninghe, nmini na yaun inin imon ihem vat bara Kristi. <sup>8</sup> Kidegene, nene ndin batuzu imone vat udiuwari bara katwa kacine in yirun Kristi Yesu Cikilari ninghe. Bara ame nna filing imon vat. Nna yiru inin vat katwa kanangzanghari bara nnan se Kristi ku, <sup>9</sup> inan seyi nanya me tutung. Na nna se katwa kacine litining bara udortu nduka ba. Nna nase katwa kacine kanga na na kadi nanyan yinnu sa uyenu nin Kristi, katwa kacine ka na kadi kiti Kutelle unuzun yinnu sa uyenu. <sup>10</sup> Nengene ndi nin su inyininghe nin likaran fitu me nanya kul a ligowe nanyan niu me. Ndi nin suu nse ukpiliu nanya lissosin ninghe bara ukul me. <sup>11</sup> nnani men ciro ufitu nnuzu na nan kul. <sup>12</sup> Na kidegenere nna malu useru ilenge imone ba, sa meng mal se ukulu nimone ba. Ama ndin sho liti nnan kifo ileli imone na mma kifu kitin Kristi Yesu. <sup>13</sup> Linuana, na ndin yenju nafo meng liti ninghe nmal kifu imon ba. Ama imon irum duku meng fillo imon ile na imal katu nmini ceo ayi nimon ile na idin

bunnnng nanya Kristi Yesu. <sup>14</sup> Ndin sho liti udi duru kiti kanga na ndi ninsu nduru nnan se uduk in yicu Kutelle nanyan Kristi Yesu. <sup>15</sup> Vat bite na timal kunju, na ti kpiliza nani. Andi udin kpilizu ugan nbelen nimon imong, Kutelle wang ma dursu fi ining. <sup>16</sup> Vat nani, vat nimon ile na timal duru ining, na timiin inin nin likara. <sup>17</sup> Piziran iyita nafo meng, linuana, shonon iyizi iyenje gegeme alenge na idin cinju imusun cin ule na anung nase kiti bite. <sup>18</sup> Anit gbardng din cinu nanya nalenge na ndin bellu minu ubelen mine kokome kubi, nene tutung ndin belu minu nin mizin, among din cinu masin nafo idi nivira nin kucan kotunung Kristari. <sup>19</sup> Imalin mine ukulari. Bara Kutelle mine aburi minere, a tikunan nati mine di nanya ncing mine. Inung din kpilizu ubelen nimon nyii ari. <sup>20</sup> Kipin bite di kitene kaneri, kiti kanga na tidin ca nnan tucu ku, Cikilari Yesu Kristi. <sup>21</sup> Ame ma kpiliu nidowo kutyen bite niso nidowo nanga na ana kye nafo kidowon gongong me, kanga na ina kye nin likara lidyya me anan wunno imon vat udak litime.

## 4

<sup>1</sup> Bara nani, nuwana nin alenge nan indi nin suu we ndi nin ghinu kibinei, anu ghe re liburi limang nin kitik tigo, nlo liboo we yisinin nin na kara nyan Cikilari, adondong nin anan suu. <sup>2</sup> Indin fo Eyudiya nin Sintiki ku acara imin kaa kibinei nyan Cikilari. <sup>3</sup> Nya na adadu, indin fo minu acara anan kiden kataa ligowe nin mi, ibuun awani ale bara na ina su kataa nin me

nkosu nliru umang ligowe nin Klement a ngisin na nan kataa we, ale natisamine din na nya ku takardan nlai. <sup>4</sup> Suun liburi liboo na nya Cikilari kokishii. Tutung ima woru, suun liburi liboo. <sup>5</sup> Na vat nanit yinin minu bara nshew mine. Cikilaren da duru. <sup>6</sup> Yenje iwa su ukpilizu ko nimong. Nnani, nyan nlira nin kuculu a ugodo nan Kutelle imon vat. <sup>7</sup> Nmang Kutelle, na mi katin uyinnu vat, ma yenju nibinei nin kpilizu mine nyan Kristi Yesu. <sup>8</sup> Nmalzine vat, linuwana, vat nile imon na kidegen nari, vat nile ile imon na igongong ghari, vat nile imon na idi dert, ile imon vat na idi lau, ile imon vat na in suu wari, ile imon vat na idi nin liru ucine, indi imomon duku na kaun, indi imon duku in liru, kpilizan kitene ne le imone. <sup>9</sup> Imone na ina yinin inin sere inin lanza inin yene kitinin, suun ile imone. Kutellen mmang ma soo nanghinu. <sup>10</sup> Liganghe nene ndi nin liburi liboo gbardang na nya Cikilari bara na idursoi usuu. Kidegen ina mai udursui usuu, ama na ina se kubi ibuuni ba. <sup>11</sup> Nan din belu ile imone bara nan di nin suu nimomonari ba. Meng na yinin usoo nin liburi liboo nyan vat nile imon na idi. <sup>12</sup> Nnyiru likimon, nnin kuru nyiro use. Kolome libau nin vat nin mon nyiru usiri nshitu caut so un soo nin kukpon, nin woro udumun gbardang sa udin piziru. <sup>13</sup> Nyan suu imon vat na nya me ule na adin tiziyi akara. <sup>14</sup> Na nya nani wan, una su gegene kubi koo na nwadi na nya nijari. <sup>15</sup> Anun yiru, anun Anan Filibiya, nyan cizinu kadure kubi koo na nwa cin Umakaduniya, nan kon kutii kulau wa wutiyi kimal nyan ni nin seru



ba sei anun cas. <sup>16</sup> Udu kubi koo na nwa din Tassalunika, na so urum ari iwa tuu yi nin buunu ba. <sup>17</sup> Na ndin piziru nfilluere ba. Bara nani, nnaadin piziru kumatere na kudin kpizinu ulin ubun mine. <sup>18</sup> Nna seru imon vat, nnin dumun gbardang. Nshito. Nna seru unuzu Epaproditus imone unuzu kitime. Kunye liin kang, kunin kun seruari imon nnakpu na idin puzu Kutelle liburi. <sup>19</sup> Tutung Kutelle nin ma shitu nin ghinu bara use me nyan gongong Kristi Yesu. <sup>20</sup> Nene ngongong ghe min Kutelle nin Cif bit soo ligang saligang. Usoo nani. <sup>21</sup> Lisso anan yinnu vat nan nyan Kristi Yesu. Linuwa na longo nalidi nin mi din lissu minu. <sup>22</sup> Anan yinnu vat kikane din lissu minu, masamman ananya kilarin Kaisariya. <sup>23</sup> Na ubolun Cikilari Yesu Kristi soo nan ruhu mine. Usoo nani.

**Amo New Testament**  
**The New Testament in the Amo language of Nigeria**  
copyright © 2020 Door43 World Missions Community

Language: Timap (Amo)

Translation by: AFenlason, ALHASSAN SUDA, Chrispher Ishaya, James, Kawusu David, Pungs Makarios, Zephaniah A. Isau, tab04-nig, tab12-nig

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2020-07-06

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 6 Jul 2020

cb0040a9-2597-55c7-975b-461d5a397911